

# VOORWOORD

door Babs Gons

Er was een tijd, in mijn jongere jaren, dat ik alles las wat ik maar over de slavernij te pakken kon krijgen. Ik las *I, Tituba* van Maryse Condé, *Beloved* van Toni Morrison, Octavia Butlers *Kindred*, *Roots* van Alex Haley, *The Known World* van Edward P. Jones. Ik ontdekte gedichten van Phillis Wheatley, Claude McKay, Sonia Sanchez, Langston Hughes, Amiri Baraka, Derek Walcott en zo leerde ik meer en meer over een grotendeels verzwegen geschiedenis. Door deze verhalen en gedichten kreeg ik ook inzicht in een persoonlijke familiegeschiedenis, deels geworteld in het Zuiden van de VS, zo ver van mijn huis aan de kust in Zuid-Holland. Het bracht mijn voorouders, genoopt tot slavenarbeid in de katoenvelden van Texas, een stuk dichterbij. Later wijdde ik een deel van mijn studie aan het slavernijverleden en de doorwerking ervan in Zuid-Amerika.

Wat had ik de gedichten van Anton de Kom, geschreven in mijn moedertong, handelend over het koninkrijk waarin ik ben geboren en opgegroeid, graag willen lezen in die vroege jaren. Wat had ik me graag door zijn poëzie willen laten meevoeren naar die wrede, pijnlijke geschiedenis om een beter inzicht te krijgen in een verleden waarin we nog altijd rondlopen. Zijn gedichten kruipen in en onder mijn huid. Een verleden dat ik heel letterlijk voelde, toen ik in 2020 tijdens een bezoek aan Suriname werd meegenomen naar een aantal plantages. Plantages die zijn hersteld en onderhouden en verbouwd tot toeristenverblijven, waarbij 'je je levendig kunt voorstellen hoe het leven vroeger

op de plantages geweest moet zijn', aldus de site van een reisbureau.

Toen ik samen met een vriendin op een hete middag wat wilde drinken bij zo'n gerestaureerde plantage, de enige plek in de omgeving waar we een koud drankje konden nuttigen, keken we gezeten naast het zwembad naar de witte westerse toeristen, zwemmend en genietend van verkoelende drankjes geserveerd door het zwarte personeel. Het was een bevreemdende en verontrustende ervaring. En al ligt de trans-Atlantische slavernij al even achter ons, het verleden scheen luidruchtig door het dunne oppervlak van de houten veranda van de plantage.

Dat verleden, hoe je het ook snoeit, verbergt, of monddood probeert te maken, het groeit en woekert, net als deze gedichten van Anton de Kom, uiteindelijk overal doorheen. In de woorden van Marcus Garvey (door wie De Kom was geïnspireerd): 'A people without knowledge of their past history, origin and culture is like a tree without roots.' Zonder kennis van ons verleden zijn we incompleet en ontworteld.

Maar voor dat verleden hoeven we niet eens ver te reizen. Overal in mijn stad, Amsterdam, vind je de sporen van het slavernijverleden. Ik hoef nog geen kilometer te fietsen en ik sta in de Plantagebuurt. Even verderop, in De 9 Straatjes in de Jordaan, kom je langs het huis waar Anton de Kom een tijd heeft gewoond, op Reestraat 6, vanwaar hij naar Den Haag verhuisde, de plek waar zijn meesterwerk werd geschreven.

*Wij slaven van Suriname* van Anton de Kom is in 2020 toegevoegd aan de Canon van Nederland, als eerste literaire werk van een Surinaamse schrijver. Anton de Kom, verzetsheld, antikoloniaal, schrijver

en activist, met een boek over de gruweldaden van het koloniale tijdperk in Suriname, onderdeel van het Nederlandse Koninkrijk, dat was wel een heel bijzonder moment. Zeker als je bedenkt dat het boek al in 1934 was verschenen, en nog meer als je weet hoe hard hij heeft moeten vechten om het gepubliceerd te krijgen. Anton de Kom werd door het toenmalige koloniale bestuur bestempeld als lastpost, hij werd getreiterd, dwarsgezet, opgesloten en verbannen uit Suriname, zijn geliefde vaderland.

Sinds een paar jaar is er hernieuwde aandacht voor De Kom, zijn werk is opnieuw uitgebracht, hartje Amsterdam in de Nieuwe Kerk prijkt een prachtige gedenksteen met zijn naam erop. Zijn sprookjesachtige, betoverende en wijze vertellingen van de spin Anansi zijn opnieuw uitgegeven als *Anangsieh tories* en worden gretig doorverteld en voorgelezen. Jonge generaties ontdekken zijn werk, oudere generaties (her)ontdekken en (her)waarderen zijn werk en Nederland kan niet meer om zijn stem heen. De Kom schetst ons pagina na pagina gedetailleerd een gedeeld verleden waarvan de doorwerking heden ten dage nog voelbaar is.

In dit jaar, 2023, het Herdenkingsjaar Slavernijverleden - 150 jaar na de daadwerkelijke afschaffing, want de slaafgemaakten moesten na de officiële afschaffingsdatum van 1 juli 1863 nog tien jaar doorwerken -, is het werk van De Kom een rijke aanvulling op de geschiedenis van het Nederlands Koninkrijk. Wat in zijn leven nooit kwam, de waardering voor zijn werk, voor het belang van zijn stem, gebeurt nu postuum. Zijn werk - zijn boeken, essays, brieven, filmscript, novelle en verhalen - geeft ons een goed en completer beeld van onze koloniale geschiedenis.

**VANDAAG VRIJ  
ALTIJD  
VRIJ**

# DE BALATABLEEDER

De mooie dagen zijn voorbij  
Koelie, bleeder, slaaf vierde zijn goedkope feesten  
Werkloos slenterend aan de gouden kusten  
Ronselaars ronselt zijn beesten  
Zoveel als de burgers maar lusten.

Ten overstaan van een blanke ambtenaar  
Contract gesloten, duim afgedrukt  
Voorschotje aan slaaf, goed geld aan ronselaar  
Contractant ziet zijn plan mislukt  
Voor vrouw en kind zorgen kan hij niet.

Diep in 't binnenland te midden van woud  
Ondoordringbaar schoon vol van romantiek  
Moeras, ellende, giftige slangen tussen 't hout  
Slaaf worstelt vecht soms wordt hij ziek  
Hoge rekening, waarvan hij niets verstaat.

Na negen maanden betaalt de Compagnie uit  
Vanaf 3<sup>e</sup>-4<sup>e</sup>-5<sup>e</sup>-6<sup>e</sup> kwaliteit  
Neem je hongerloon, houd je muil  
Spreek niet over de kwantiteit  
Slechts de onderneming krijgt gelijk.

In het oerbos tussen schone varens  
Een werker sterft, een proleet minder  
Wat deert dat als het niet is een grote  
Een zwarte, een kleurling, geen hinder  
De bleeder weet, hij heeft de klewang in handen.



O, ik haat het alledaagse zwoegen  
Balen rijst dragen  
Koffie plukken  
Voor drie centen.

Ach, hoe haat ik het tergen  
plagen,  
bij zonsopgang en als  
de zon ver weg zakt.  
Maar wat kan ik anders doen.

Vervloek ik niet  
het spitten, ploegen  
altijd maar torsen  
Dagenlang koren dorsen  
Slechts een karig hapje  
werpen ze me toe.

Dacht ge, luiheid is van ons  
Ziet hoe bezweet de gezichten,  
Druppels rollen  
Voeten branden onder de stenen  
Eelt en stroeve gewrichten  
hebben wij.

En gij,  
wel verzorgd uw tere handen  
wel gedaan  
uw gelaat  
glimmende laarzen  
lakens pak  
met gevulde zak  
's avonds Bacchanale feesten.  
Ach veel hoger zijn de beesten  
met hun nog lagere geesten.

# ANTITHESE

De daken waren van de zon doorgloed  
Grote vogels zij aan zij,  
Door de lucht gedragen  
Gestreckte vleugels al maar zwieren  
Met gemak en vol welbehagen.  
Het tamtam geklap van wilde duiven,  
Net boven het onderhout kwamen aangevlogen.

De donsjes om hen heen stuiven  
Lianen trossen in en in elkander  
Als wurmen in een hengelaarsbuis  
Windgespeel om het fez der bomen  
Indianenbananen met hun zoete geur  
Tietriegekwetter, als het gebed der vromen  
Geklop, regentijd aan de deur.

Spinnen in de roos hunner webben  
Kudden wilde buffels aan de kreek  
Bij de Para-wind, de ebbenstreek.  
Duizenden gekromde koelieruggen  
Door en door bezweet  
Schamel als de armsten onder bruggen  
Boeren, knechten, allen slaven.

Fraaie paleizen van de heersers  
Schoon aspect der bakrahuizen  
Alles rijk en weelderig wat je ziet  
Winsten stromen binnen als in open sluizen  
Armoede en armen in de zwakke hutten  
Niet als rijken dagenlang aan 't dubben  
Neen - zwoegen slaven tot de vrijheid komt.

# MAAR IK

Gij bakra (blanke) bezit een huis  
Een paleis gelijk  
Gebeeldhouwde deur  
Schoon als blozende wangen  
Van marmer zijn de gangen  
Bloeiende haag  
En een zeiljacht aan de kaag  
Maar ik, maar ik

Onmetelijk zijn de rietvelden  
Duizenden akkers  
met mais beplant  
Hevea, koffie en katoen  
renderende rumbranderijen  
Berooide pachters op je land  
Stallen van stamboekvee  
Maar ik, ik heb noch huis noch stee

Miljoenen in rubbers  
Machines draaien  
door jouw olie



# SURINAME

Branding van de zee  
Kleine golfjes breken mee  
Zand laat u ontglippen  
Met schuim op uw lippen  
Het bos gaat ontgloeien  
Zwaarder gaat ge loeien  
Het land beukt terug  
En kromde de rug  
Het schelp bewassen strand  
Speelmakker van het land  
Weerstaat uw slagen  
Uw luim en uw plagen.

# 1867-1873

Uit Macao gekomen  
Had ik grote dromen  
Naar nieuw vaderland  
Verkocht als contractant  
Maar ik zag Teboe zuchten  
Ajana de indiaan  
Sleepten ze door de laan  
Spaanse bok  
Werd geslagen  
In die dagen  
Met ijzerbeslagen stok  
Wij zwoeren samen te ontvluchten  
Geen dag langer te zuchten  
Djoeka, indiaan en chinees.  
Kregen ze ons weer  
Dan vuurden ze 't geweer  
Sneden ze ons de achillespees.  
Naar Engels Guyana  
Vloden wij henen  
Niet met Fruytier lange benen.